

PRO

Bosch Go GSD4V-5



Bezpečnostní upozornění

Obecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

⚠ VÝSTRAHA Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a specifikace k tomuto elektrickému nářadí. Nedodržování všech níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžké poranění.

Všechna varovná upozornění a pokyny do budoucna uschovejte.

V upozorněních použitý pojem „elektrické nářadí“ se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) a na elektrické nářadí napájené akumulátorem (bez síťového kabelu).

Bezpečnost pracoviště

- ▶ **Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště mohou vést k úrazům.
- ▶ **S elektrickým nářadím nepracujte v prostředí ohroženém explozí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou prach nebo páry zapálit.
- ▶ **Děti a jiné osoby udržujte při použití elektrického nářadí v bezpečné vzdálenosti od pracoviště.** Při rozptýlení můžete ztratit kontrolu nad nářadím.

Elektrická bezpečnost

- ▶ **Chraňte elektrické nářadí před deštěm a vlhkem.** Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje nebezpečí zásahu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

- ▶ **Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte a přistupujte k práci s elektrickým nářadím rozumně.** Nepoužívejte žádné elektrické nářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Moment nepozornosti při použití elektrického nářadí může vést k vážným poraněním.
- ▶ **Používejte ochranné osobní pomůcky. Noste ochranné brýle.** Nošení osobních ochranných pomůcek, jako je maska proti prachu, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo sluchátka, podle aktuálních podmínek, snižuje riziko poranění.
- ▶ **Zabraňte neúmyslnému uvedení do provozu. Přesvědčte se, že je elektrické nářadí vypnuté, dříve než jej uchopíte, ponese či připojíte na zdroj napájení a/nebo akumulátor.** Máte-li při nošení elektrického nářadí prst na spínači, nebo pokud nářadí připojíte ke zdroji napájení zapnuté, může dojít k úrazu.

- ▶ **Než elektrické nářadí zapnete, odstraňte seřizovací nástroje nebo klíče.** Nachází-li se v otáčivém dílu elektrického nářadí nějaký nástroj nebo klíč, může dojít k poranění.
- ▶ **Nepřeceňujte své síly. Zajistěte si bezpečný postoj a udržujte vždy rovnováhu.** Tím můžete elektrické nářadí v neočekávaných situacích lépe kontrolovat.
- ▶ **Noste vhodný oděv. Nenoste volný oděv ani šperky. Vlasy a oděv udržujte v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se dílů.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.
- ▶ **Lze-li namontovat odsávací či zachycující přípravky, přesvědčte se, že jsou připojeny a správně použity.** Odsávání prachu může snížit ohrožení prachem.
- ▶ **Dbejte na to, abyste při častém používání nářadí nebyli méně ostražití a nezapomínali na bezpečnostní zásady.** Nedbalé ovládání může způsobit těžké poranění za zlomek sekundy.

Svědomité zacházení a používání elektrického nářadí

- ▶ **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Pro svou práci použijte k tomu určené elektrické nářadí.** S vhodným elektrickým nářadím budete pracovat v dané oblasti lépe a bezpečněji.
- ▶ **Nepoužívejte elektrické nářadí, jestliže jej nelze spínačem zapnout a vypnout.** Elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí se opravit.
- ▶ **Než provedete seřízení elektrického nářadí, výměnu příslušenství nebo nářadí odložíte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo odstraňte odpojitelný akumulátor.** Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí elektrického nářadí.
- ▶ **Uchovávejte nepoužívané elektrické nářadí mimo dosah dětí. Nenechte nářadí používat osoby, které s ním nejsou seznámeny nebo nečetly tyto pokyny.** Elektrické nářadí je nebezpečné, je-li používáno nezkušenými osobami.
- ▶ **Pečujte o elektrické nářadí a příslušenství svědomitě. Zkontrolujte, zda pohyblivé díly nářadí bezvadně fungují a nevzpříčují se, zda díly nejsou zlomené nebo poškozené tak, že by ovlivňovaly funkce elektrického nářadí. Poškozené díly nechte před použitím elektrického nářadí opravit.** Mnoho úrazů má příčinu ve špatně udržovaném elektrickém nářadí.
- ▶ **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně vzpříčují a dají se snáze vést.
- ▶ **Používejte elektrické nářadí, příslušenství, nástroje apod. podle těchto pokynů. Respektujte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost.** Použití elektrického nářadí pro jiné než určené použití může vést k nebezpečným situacím.

- **Udržujte rukojeti a úchopové plochy suché, čisté a bez oleje a maziva.** Kluzké rukojeti a úchopové plochy neumožňují bezpečnou manipulaci a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.

Použití a péče o akumulátorové nářadí

- **Akumulátory nabíjejte pouze v nabíječce, která je doporučena výrobcem.** U nabíječky, která je vhodná pro určitý druh akumulátorů, existuje nebezpečí požáru, je-li používána s jinými akumulátory.
- **Do elektrického nářadí používejte pouze k tomu určené akumulátory.** Použití jiných akumulátorů může vést k poranění či požáru.
- **Nepoužívaný akumulátor uchovávejte v bezpečné vzdálenosti od kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popáleniny nebo požár.
- **Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéci kapalina. Nedotýkejte se jí. Při náhodném kontaktu opláchněte místo vodou. Pokud kapalina vnikne do očí, navštivte lékaře.** Kapalina vytékající z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- **Nepoužívejte akumulátor nebo nářadí, které je poškozené či upravené.** Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídaně a způsobit požár, výbuch či poranění.
- **Nevystavujte akumulátor nebo nářadí ohni či nadměrné teplotě.** Vystavení ohni nebo teplotě nad 130 °C může způsobit výbuch.
- **Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo nářadí mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.

Servis

- **Nechte své elektrické nářadí opravit pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze s originálními náhradními díly.** Tím bude zajištěno, že bezpečnost elektrického nářadí zůstane zachována.
- **Nikdy neprovádějte servis poškozených akumulátorů.** Servis akumulátorů by měl provádět pouze výrobce nebo autorizovaná opravna.

Bezpečnostní upozornění pro šroubováky

- **Provádíte-li operaci, při které se může spojovací prvek dostat do kontaktu se skrytou elektroinstalací, držte elektrické nářadí za izolované uchopovací plochy.** Při kontaktu spojovacího prvku se živým vodičem může

nechráněnými kovovými částmi elektrického nářadí vést elektrický proud a způsobit úraz obsluhy.

- **Použijte vhodné detekční přístroje na vyhledání skrytých rozvodných vedení nebo kontaktujte místní dodavatelskou společnost.** Kontakt s elektrickým vedením může vést k požáru a zásahu elektrickým proudem. Poškození vedení plynu může vést k výbuchu. Proniknutí do vodovodního potrubí způsobí věcné škody.
- **Elektronářadí držte pevně.** Při utahování a povolování šroubů mohou vzniknout vysoké reakční momenty.
- **Před každou prací na elektrickém nářadí (např. údržbou, výměnou nástroje) a dále při jeho přepravě a uložení nastavte přepínač směru otáčení do prostřední polohy.** Při neúmyslném stisknutí vypínače hrozí nebezpečí poranění.
- **Zajistěte obrobek.** Obrobek pevně uchycený upínacím přípravkem nebo svěrákem je upevněný bezpečněji, než kdybyste ho drželi v ruce.
- **Než elektronářadí odložíte, počkejte, dokud se nezastaví.** Nasazovací nástroj se může vzpříčit a vést ke ztrátě kontroly nad elektronářadím.
- **Při poškození a nesprávném použití akumulátoru mohou unikát výpary. Akumulátor může začít hořet nebo může vybuchnout.** Zajistěte přívod čerstvého vzduchu a při potížích vyhledejte lékaře. Výpary mohou dráždit dýchací cesty.
- **Neupravujte a neotvírejte akumulátor.** Hrozí nebezpečí zkratu.
- **Špičatými předměty, jako např. hřebíky nebo šroubováky, nebo působením vnější síly může dojít k poškození akumulátoru.** Uvnitř může dojít ke zkratu a akumulátor může začít hořet, může z něj unikat kouř, může vybuchnout nebo se přehřát.



Chraňte elektronářadí před horkem, např. i před trvalým slunečním zářením, ohněm, vodou a vlhkostí. Hrozí nebezpečí

výbuchu.

Bezpečnostní upozornění pro síťový zdroj



Pro nabíjení výrobku používejte jen izolované síťové zdroje, na kterých je zde vyobrazený symbol, jsou certifikované podle EN 61558 / IEC 61558 a splňují požadavky na ochranné velmi nízké napětí (SELV).

V opačném případě hrozí nebezpečí požáru nebo riziko úrazu elektrickým proudem.

- **Chraňte síťový zdroj před deštěm a vlhkem.** Vniknutí vody do síťového zdroje zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- ▶ **Síťový zdroj se musí udržovat v čistotě.** Při znečištění hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- ▶ **Před každým použitím síťový zdroj zkontrolujte. Pokud zjistíte poškození, síťový zdroj nepoužívejte.** Poškozené síťové zdroje zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- ▶ **Připojovací zástrčka síťového zdroje musí odpovídat zásuvce. Zástrčka se nesmí žádným způsobem upravovat.** Neupravené zástrčky a vhodné zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- ▶ **Chraňte kabel síťového zdroje před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými díly.** Poškozené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- ▶ **Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou např. potrubí, topení, sporáky a chladničky.** Je-li vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko zásahu elektrickým proudem.

Popis výrobku a výkonu



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržování bezpečnostních upozornění

a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

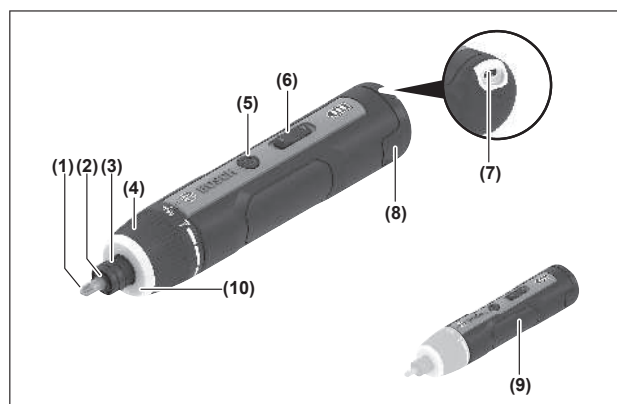
Použití v souladu s určeným účelem

Šroubovák

Elektronářadí je určené k zašroubovávání a povolování šroubů.

Zobrazené součásti

Číslování zobrazených součástí se vztahuje k vyobrazení elektrického nářadí na obrázcích.



- (1) Šroubovací bit^{A)}
- (2) Upínání nástroje
- (3) Zajišťovací objímka
- (4) Nastavovací kroužek předvolby krouticího momentu
- (5) Vypínač

- (6) Přepínač směru otáčení
- (7) USB zdířka
- (8) Krytka přihrádky pro akumulátor
- (9) Rukojeť (izolovaná plocha pro uchopení)
- (10) Pracovní světlo
- (11) Akumulátor
- (12) Univerzální držák bitů^{A)}

A) Toto příslušenství nepatří do standardního obsahu dodávky.

Technické údaje

Bosch Go GSD4V-5		
Číslo zboží		3 601 JS4 0..
Jmenovité napětí	V=	3,6
Otáčky naprázdno ^{A)}	ot/min	330
Max. krouticí moment tuhý/měkký šroubový spoj podle ISO 5393	Nm	5/2,5
Max. Ø šroubů	mm	5
Upínání nástroje		¼" vnitřní šestihran
Hmotnost	kg	0,34
Dovolená teplota prostředí při provozu ^{B)} a při skladování	°C	-20 ... +50
Nabíjecí přípojka		USB
Doba nabíjení akumulátoru ^{C)}	h	< 3
Požadavky na síťový zdroj		
Nabíjecí napětí	V=	5,0
Doporučený nabíjecí proud	A	1,0
Doporučená teplota prostředí při nabíjení	°C	5 ... 45

A) měřeno při 20–25 °C

B) Omezený výkon při teplotách < 0 °C

C) Měřeno s doporučeným nabíjecím proudem a dodaným akumulátorem

Informace o hluku a vibracích

Hodnoty hlučnosti zjištěné podle **EN 62841-2-2**.

Vážená hodnota hladiny akustického tlaku stroje A je typicky menší než 70 dB(A). Hladina hluku může při práci překročit uvedené hodnoty. **Noste chrániče sluchu!**

Hodnoty vibrací a_h (trvalé vibrace), p_F (opakované rázy) a nejistota K zjištěné podle **EN 62841-2-2**:

Šroubování: $a_h = 0,5 \text{ m/s}^2$ ($K = 1,5 \text{ m/s}^2$), $p_F = 39 \text{ m/s}^2$ ($K = 8 \text{ m/s}^2$)

Úroveň vibrací a úroveň hluku, které jsou uvedené v těchto pokynech, byly změřeny pomocí normované měřicí metody

a lze je použít pro vzájemné porovnání elektronářadí. Hodí se i pro předběžný odhad zatížení vibracemi a hlukem.

Uvedená úroveň vibrací a úroveň hluku reprezentuje hlavní použití elektronářadí. Pokud se ovšem bude elektronářadí používat pro jiné práce, s jinými nástroji nebo s nedostatečnou údržbou, může se úroveň hluku a úroveň vibrací lišit. To může zatížení vibracemi a hlukem po celou pracovní dobu zřetelně zvýšit.

Pro přesný odhad zatížení vibracemi a hlukem by měly být zohledněny i doby, kdy je nářadí vypnuté nebo běží, ale ve skutečnosti se nepoužívá. To může zatížení vibracemi a hlukem po celou pracovní dobu výrazně snížit.

Stanovte dodatečná bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy před účinky vibrací, jako je např. údržba elektronářadí a nástrojů, udržování teplých rukou, organizace pracovních procesů.

Akumulátor

- **Před každou prací na elektrickém nářadí (např. údržbou, výměnou nástroje) a dále při jeho přepravě a uložení nastavte přepínač směru otáčení do prostřední polohy.** Při neúmyslném stisknutí vypínače hrozí nebezpečí poranění.

Požadavky na síťový zdroj

Nabíjecí napětí	V	5,0
Doporučený nabíjecí proud	A	1,0
Doporučená teplota prostředí při nabíjení	°C	5 ... 45

Nabíjení akumulátoru

- **Dbejte na správné síťové napětí!** Napětí zdroje proudu musí souhlasit s údaji na typovém štítku síťového zdroje.
- **Dodržujte návod k obsluze síťového zdroje.**

Pro nabíjení akumulátoru propojte nabíjecí USB zdířku pomocí nabíjecího kabelu se síťovým zdrojem. Zapojte síťový zdroj do zásuvky.

- i Li-iontové akumulátory jsou z důvodu mezinárodních přepravních předpisů dodávány částečně nabitě. Aby byl zaručen plný výkon akumulátoru, před prvním použitím akumulátor úplně nabijte.

Při nabíjení se zahřívá rukojeť elektronářadí. To je normální. Když nabíječku delší dobu nepoužíváte, odpojte ji od sítě. Elektronářadí nelze během nabíjení používat; nejedná se o závadu, když během nabíjení nefunguje.

Ukazatel stavu nabití akumulátoru

Tři zelené LED ukazatele stavu nabití akumulátoru indikují stav nabití akumulátoru. Ukazatel stavu nabití akumulátoru svítí pouze 5 s po zapnutí.

Ukazatel	Kapacita
	66–100 %
	33–66 %
	10–33 %
	0–10 %

Upozornění pro optimální zacházení s akumulátorem

Elektrické nářadí skladujte pouze v teplotním rozmezí od –20 °C do 50 °C. Nenechávejte elektrické nářadí např. ležet v létě v autě.

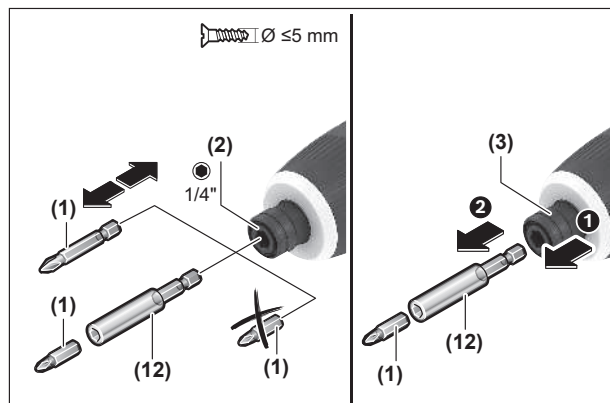
Výrazně kratší doba chodu po nabití ukazuje, že je akumulátor opotřebovaný a musí se vyměnit. Výměna akumulátoru.

Dodržujte pokyny pro likvidaci.

Výměna šroubovacího bitu

- **Před každou prací na elektrickém nářadí (např. údržbou, výměnou nástroje) a dále při jeho přepravě a uložení nastavte přepínač směru otáčení do prostřední polohy.** Při neúmyslném stisknutí vypínače hrozí nebezpečí poranění.

Použijte adaptér pro šroubovací bity s upínáním menším než 1/4".



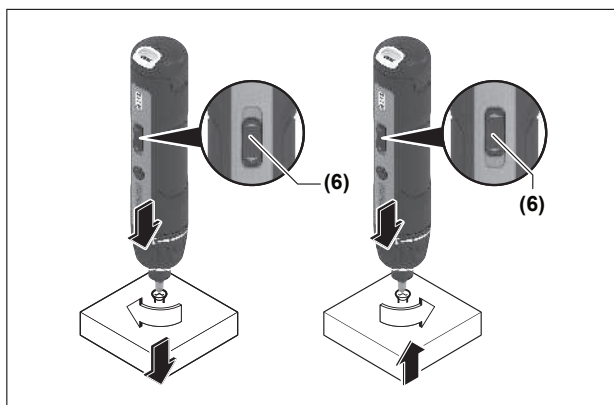
Vložte šroubovací bit (1) přímo do upínání nástroje (2).

Vyjmutí

Vytáhněte zajišťovací objímku (3) dopředu a vyjměte nástroj.

Nastavení směru otáčení

- Přepínač směru otáčení (6) používejte pouze tehdy, když je elektronářadí zastavené. Jinak se může poškodit.



Pomocí přepínače směru otáčení (6) můžete změnit směr otáčení elektrického nářadí. Při stisknutí vypínače (5) to ale není možné.

Chod vpravo: Pro zašroubování šroubů nastavte přepínač směru otáčení (6) dopředu.

Chod vlevo: Pro povolování, resp. vyšroubování šroubů nastavte přepínač směru otáčení (6) dozadu.

Zapnutí/vypnutí

Existují dvě možnosti zapnutí elektrického nářadí.

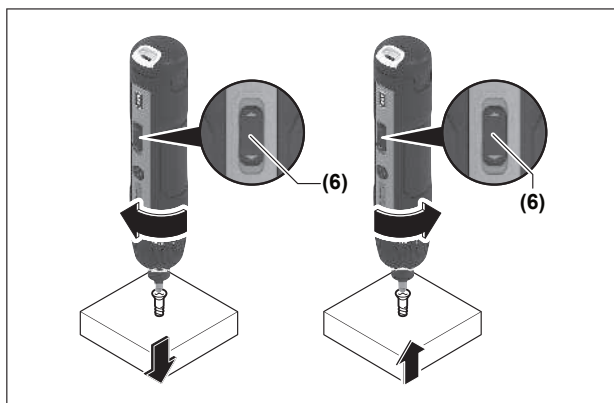
Zapnutí zatlačením na vřeteno

- » Pro zapnutí nářadí zatlačte na vřeteno a přítlak udržujte.
→ Pracovní světlo svítí 10 sekund.
- » Pro vypnutí nářadí přestaňte tláčit na vřeteno.

Zapnutí vypínačem

- » Pro zapnutí nářadí stiskněte vypínač (5) a držte vypínač (5) stisknutý.
→ Pracovní světlo svítí 10 sekund.
- » Pro vypnutí nářadí uvolněte vypínač (5).

Použití jako ruční šroubovák



Elektronářadí můžete používat jako ruční šroubovák. Tímto způsobem můžete zašroubovat šrouby, i když je akumulátor vybitý.

- » Pro použití elektronářadí jako ruční šroubovák nastavte přepínač směru otáčení (6) do střední polohy.

Předvolba krouticího momentu

Pomocí nastavovacího kroužku předvolby krouticího momentu (4) můžete v 7 stupních předvolit potřebný krouticí moment. Jakmile se dosáhne nastaveného krouticího momentu, otáčení se zastaví.

Stupeň 1:

Malý krouticí moment pro zašroubování šroubů s malým průměrem nebo do měkkých materiálů.

Stupeň 7:

Větší krouticí moment pro zašroubování šroubů s velkým průměrem nebo do tvrdých materiálů.

Ochrana proti přetížení závislá na teplotě

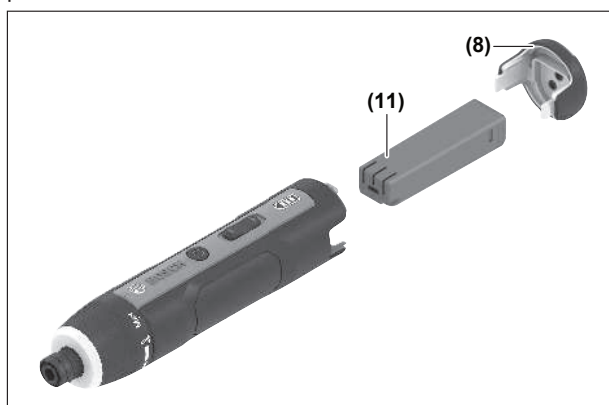
Pokud se nářadí používá v souladu s určeným účelem, nemůže dojít k jeho přetížení. Při příliš velkém zatížení nebo překročení přípustné teploty akumulátoru elektronika vypne elektronářadí, dokud nebude opět v rozmezí optimální provozní teploty.

Údržba a čištění

- **Před každou prací na elektrickém nářadí (např. údržbou, výměnou nástroje) a dále při jeho přepravě a uložení nastavte přepínač směru otáčení do střední polohy.** Při neúmyslném stisknutí vypínače hrozí nebezpečí poranění.
- **Udržujte elektronářadí a větrací otvory čisté, aby se pracovalo dobře a bezpečně.**

Výměna akumulátoru

Vyměňte akumulátor, když se po nabití výrazně zkrátí doba provozu.



Stiskněte na obou stranách krytku (8) a stáhněte ji.

Vytáhněte akumulátor (11) z přihrádky pro akumulátor.

Vložte nový akumulátor (11) do přihrádky pro akumulátor. Používejte výhradně lithium-iontové akumulátory **Bosch**.

Nové akumulátory zakoupíte jako náhradní díl **Bosch** na www.boschtoolservice.com.

Nasad'te krytku **(8)**. Dbejte na to, aby krytka na obou stranách zaskočila.

Zákaznická služba a poradenství ohledně použití

Czech Republic

Tel.: +420 519 305700

V případě veškerých otázek a objednávek náhradních dílů bezpodmínečně uveďte 10místné věcné číslo podle typového štítku výrobku.

Likvidace

Elektronářadí, akumulátory, příslušenství a obaly se musí odevzdat k ekologické recyklaci.



Elektronářadí a akumulátory/baterie nevyhazujte do domovního odpadu!

Pouze pro země EU:

Elektrická a elektronická zařízení nebo použité akumulátory/baterie, které už nejsou dále použitelné, se musí shromažďovat odděleně od ostatního odpadu a ekologicky zlikvidovat. Použijte určená sběrná místa. Nesprávná likvidace může být kvůli případně obsaženým nebezpečným látkám škodlivá pro životní prostředí a zdraví.

Akumulátory/baterie:

Integrovaný akumulátor se musí zlikvidovat odděleně od elektrického nářadí. Nechte elektrické nářadí tak dlouho zapnuté, dokud nebude akumulátor úplně vybitý. Vyjměte akumulátor z elektrického nářadí podle popisu v kapitole Výměna akumulátoru. Demontovaný akumulátor zlikvidujte v souladu s platnými zákony a směrnici.

Informace o datech z výrobků podle nařízení (EU) 2023/2854

Připojené výrobky nebo související služby vytvářejí během používání data. Následující kapitoly obsahují informace o vytvářených datech z výrobku a o tom, jak lze získat přístup k datům z výrobku.

Druh dat z výrobku

Výrobek může při používání vytvářet následující druhy dat. Skutečně vytvářená data závisí na příslušném použití výrobku.

- Doba provozu
- Informace o akumulátoru
- Teploty součástí

- Aktivace funkcí
- Poruchové a servisní události
- Informace o použití

Protokolování dat z výrobku

Informace o shromažďování dat z výrobku a ukládání dat:

- Je zaprotokolováno méně než 1 kB dat z výrobku.
- Výrobek je schopen ukládat data z výrobku na zařízení, když je výrobek zapnutý.

Přístup k datům a formát dat

Informace, jak může uživatel získat data:

- v rámci EU si může uživatel data z výrobku vyžádat prostřednictvím servisu Bosch Power Tools (e-mail: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), pokud uživatel pošle výrobek do servisu Bosch a/nebo
- Pokud je výrobek vybavený bezdrátovým rozhraním, může uživatel získat přímý přístup k datům z výrobku prostřednictvím příslušné mobilní aplikace společnosti Bosch Power Tools.
- Data jsou poskytována v běžně používaném, strojově čitelném formátu (např. JSON).